

Motto

Knowledge without action is vanity, and
action without knowledge is insanity.

(Imam al Ghazaly)

Yakin Usaha Sampai

DEDICATION

I dedicate my thesis to:

1. My beloved father “Achmad Chudori” and mother “Siti Halimah” who always in my prayer in every single time.
2. My beloved siblings “Arif, Lutfi, Anis” who always support, pray and give me so much happiness.
3. My best advisors Mr. Burhanuddin Syaifullah and Mr. Chotibul Umam who always give me guidance and suggestions.
4. My best roommate ever “Dinda, Wiwik, Lutfi, Uni” who always support, pray, give me love, give me motivation and always beside me.
5. All of my friends from D class who always support and make me happy.
6. All of my friends from SR boarding house who always love me.
7. All of my friends and my partner from Islamic Association of Islamic students (HMI) who never bored to give the time supporting me.

ABSTRACT

Sholihah, Nur Lailatus, 2018. *A CULTURAL CONTENT ANALYSIS ON SPEAKING MATERIALS AND ACTIVITIES FOR TENTH GRADERS OF INDONESIAN SENIOR HIGH SCHOOL EFL TEXTBOOK*. Thesis. English Department, Faculty of Education, State College for Islamic Studies (STAIN) Kediri. Advisors (I) H. Burhanudin Syaifullah, M.Ed, (II) Chothibul Umam, M.Pd.

Keywords: Cultural Content, EFL Textbook.

Textbooks as the printed form of instructional materials play a vital role in any English language teaching program. An evaluation of English textbooks was needed to make sure the appropriates of the English textbooks for students. The textbooks should be not only valued based on their visual illustration but also based on their cultural background and goals of EFL learning.

The aim of the study was to report the results of a textbook analysis in a attempt to identify which type of culture and what themes of culture were introduced in tenth graders of Indonesian senior high school EFL textbook by using checklist worksheet. Theory of cultures proposed by Cortazzi & Jin and Chen & Lee were adapted for examining specific aspects of culture under Big “C” and little “c” culture.

The researcher found that the English textbook showed four types of culture namely source culture, target culture, international culture and unidentified culture. The analysis revealed that the percentage of source culture (45,7%) and unidentified culture (42,9%) is the same in the textbook. Among identified cultural content, the textbook was dominated by source culture content while international culture (5,7%) and target culture (5,7%) contained small percentage. It was also found out that among the 19 cultural themes under Big “C” and little “c” culture, the researcher found four themes such as lifestyle, gestures, and holiday under little “c” culture and only history under Big “C” culture. The predominant theme was little “c” of lifestyle which is used 17 times from 35 units material.

ACKNOWLEDGEMENTS

Bismillahirrahmanirrahim.

Firstly, praise be to Allah, the Almighty, the merciful and beneficial who has blessed me, so that I can finish this thesis. Shalawat and salam always be upon to my prophet Muhammad SAW.

Beside, I give my thanks for all who have support and help me to finish my thesis, they are :

1. Dr. Nur Chamid, M.M, the chief of STAIN Kediri
2. My best advisors Mr. Burhanuddin Syaifullah and Mr. Chotibul Umam who always give me guidance and suggestions.
3. All of staff of STAIN Kediri
4. My beloved parents, brother, sister and all relations thank you so much for your support
5. All of my friends who always support me

Additionally, my appreciation goes to all my friends, senior, and everyone whom I can not entirely.

Finally, I truly realize that this thesis is still being perfect. Thus I will always appreciate for the constructive criticism and suggestion from the readers. Hopefully, this study can give valuable contribution to education system.

Kediri, 07 May 2018

The writer

TABLE OF CONTENTS

TITLE PAGE	i
APPROVAL PAGE	ii
RATIFICATION SHEET	iii
NOTA KONSULTAN	v
NOTA PEMBIMBING	vi
MOTTO	vii
DEDICATION	viii
ACKNOWLEDGEMENT	ix
ABSTRACT	x
DECLARATION OF AUTHENTICITY	xi
TABLE OF CONTENTS	xii
LIST OF FIGURES	xiv
LIST OF TABLES	xv
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the Study.....	1
B. Research Question.....	5
C. Objectives of the Study	5
D. Significance of the Study	5
E. Scope and Limitation	6
F. Definition of Key Terms	7
CHAPTER II: LITERATURE REVIEW	9
A. Culture, Language and ELT.....	9
B. Cultural Content in EFL Materials.....	10
1. Target Culture.....	11
2. International Culture.....	13
3. Source Culture.....	13
4. Unidentified Culture.....	15
C. Themes of Culture.....	15
1. Big “C” Culture.....	15
2. Little “c” Culture.....	16
D. EFL Textbook.....	18
E. Related Previous Studies on Cultural Content in English Textbook.....	19

F. Theoretical Framework.....	21
CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY	23
A. Research Design.....	23
B. The Object of The Research	23
C. Data Sources.....	24
D. Research Instrument.....	24
E. Triangulation	26
F. Data Collection.....	26
G. Data Analysis.....	27
CHAPTER IV: FINDINGS AND DISCUSSION	28
A. Findings.....	28
B. Discussion	49
C. Pedagogical Implication.....	51
CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	52
A. Conclusion.....	52
B. Suggestion.....	54
BIBLIOGRAPHY	55
APPENDIX	

THE LIST OF FIGURES

Figure 2.1 Target Culture on Indonesian EFL Textbook	12
Figure 2.2 International Culture on Indonesian EFL Textbook	13
Figure 2.3 Source Culture on Indonesian EFL Textbook	14
Figure 2.4 Unidentified Culture on Indonesian EFL Textbook	15
Figure 4.1 Target Culture Representing in EFL Textbook	31
Figure 4.2 International Culture Representing in EFL Textbook	32
Figure 4.3 Source Culture Representing in EFL Textbook	33
Figure 4.5 Unidentified Culture Representing in EFL Textbook	36
Figure 4.6 Unidentified Culture Representing in EFL Textbook	37
Figure 4.7 Kinds of Cultural Themes in EFL Textbook	38
Figure 4.8 Kinds of Cultural Themes (History) in EFL Textbook	39
Figure 4.9 Kinds of Cultural Themes (History) in EFL Textbook	40
Figure 4.10 Kinds of Cultural Themes (History) in EFL Textbook	41
Figure 4.11 Kinds of Cultural Themes (History) in EFL Textbook	42
Figure 4.12 Kinds of Cultural Themes (Lifestyle) in EFL Textbook	43
Figure 4.13 Kinds of Cultural Themes (Lifestyle) in EFL Textbook	44
Figure 4.14 Kinds of Cultural Themes (Lifestyle) in EFL Textbook	45
Figure 4.15 Kinds of Cultural Themes (Gesture) in EFL Textbook	47
Figure 4.16 Kinds of Cultural Themes (Holiday) in EFL Textbook	48

THE LIST OF TABLES

Table 3.1 Checklist Worksheet of Cultural Content Types	25
Table 4.1 Checklist Worksheet of Cultural Content Types	29